

RENAULT MASTER / Master NISSAN INTERSTAR VAN - Furgon - Podvozek nástavby

06/2024 ->



www.svcgroup.cz

SVC GROUP s.r.o.

Vysokov 179, 547 01 Náchod, Česká Republika

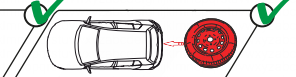
Originál SVC GROUP s.r.o.



FWD/2WD



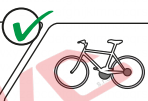
Parking sensors PDC



Katalogové číslo / Catalogue number / Katalognummer / Numero di catalogo

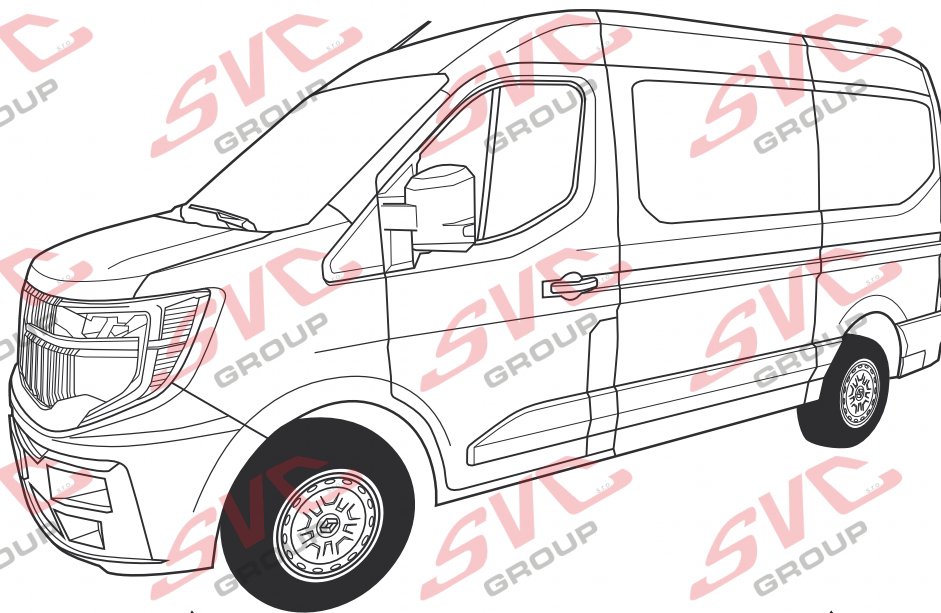


L1/L2/L3/L4 + H1/H2/H3
2WD+4WD



Kat. číslo Nr. kat
VTZ 004-549

VARIANTA BEZ SCHODU na zadním nárazníku vozu
OPTION WITHOUT STEPS on the rear bumper of the vehicle



5-10 min



Ful version instruction SCAN ME

- | | |
|-----|--|
| CZ | Pro podrobné montážní instrukce a podmínky výrobu si naskenujte QR kód |
| SK | Pre podrobné montážne pokyny a podmienky produktu si môžete skenovať QR kód |
| GB | For detailed installation instructions and product conditions, scan the QR code |
| DE | Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Installationsanweisungen und Produktbedingungen zu erhalten |
| FR | Pour des instructions d'installation détaillées et les conditions du produit, scannez le code QR |
| ITA | Per istruzioni di installazione dettagliate e condizioni del prodotto, eseguire la scansione del codice QR |
| PL | Aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji i warunki produktu, zeskanuj kod QR |
| SP | Para obtener instrucciones detalladas de instalación y condiciones del producto, escanee el código QR |
| NL | Voor gedetailleerde installatie-instructies en productvoorwaarden, scan de QR-code |
| FIN | Tarkemmat asennusohjeet ja tuotteen ehdot on tarkistettava QR-koodilla |
| HU | A részletes telepítési utasítások és a termék feltételei között olvassa el a QR kódot |
| SLO | Za podrobna navodila za namestitve in pogoje izdelka skenirajte kodo QR |
| RU | Подробные инструкции по установке и условиям продукта отсканируйте QR-код. |



e-mail: svc@scvgroup.cz Tel.: +420 491421021 +420 491421022 mob.: +420 603360607

© SVC GROUP s.r.o.

SK - Ťažné zariadenie, GB - Towbars, PL - Haki holownicze, DE - Anhängervorrichtungen, FR - Atelages, SPA - Ganchos, HUN - Vonohorgok, RO - Cârlig de remorcare

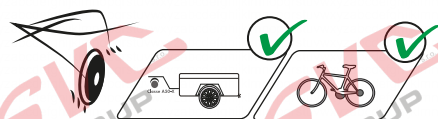
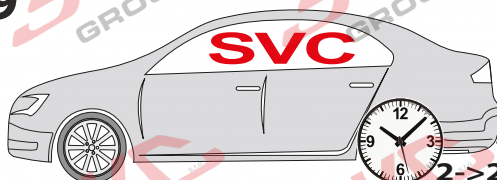


VTZ 004-549

210 3 500 D= 17,17
kg kg kN

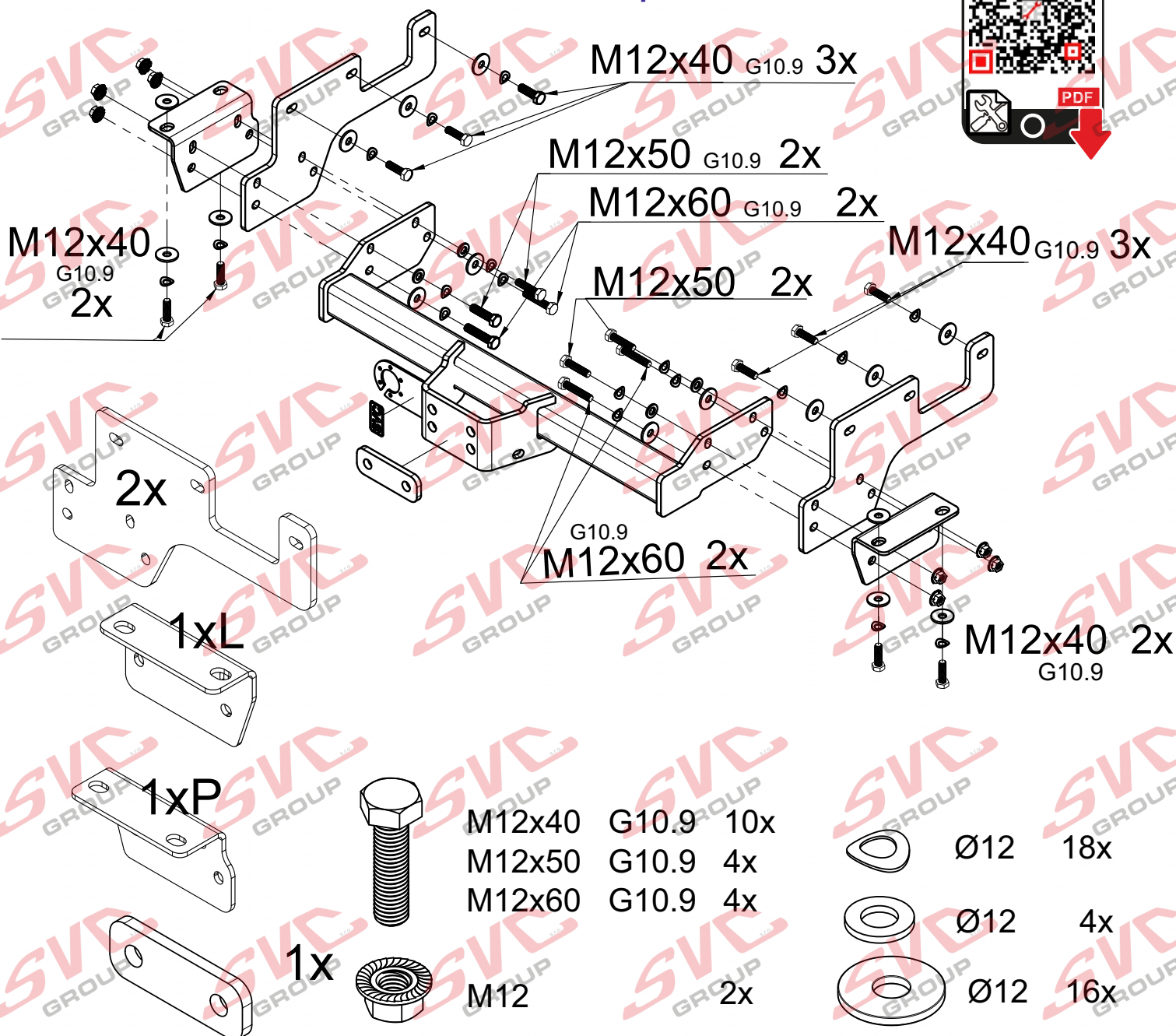
Classe A50-X

BRZDĚNÍ - BRAKE - GEBREMS
Prívěs Trailer



VARIANTA BEZ SCHODU na zadním nárazníku vozu

OPTION WITHOUT STEPS on the rear bumper of the vehicle



SVC GROUP s.r.o.

Průmyslová zóna - 179
547 01 Náchod-ČR

www.svcgroup.cz
e-mail: svc@svcgroup.cz

Tel.: +420 491421021
+420 491421022
mob.: +420 603360607

QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod / QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod

SVC GROUP ©- 03/2025



CS Montážní návod

Pro podrobné montážní instrukce a podmínky výrobku si naskenujte QR kód

1. Odmontujte z nosníků vozidla pravý a levý držák nástupního schůdku (nebudou již zapotřebí).
2. Namontujte pravý a levý bok tažného zařízení 6 šrouby M12x40 (10.9) přes velkoplošné podložky, nedotahujte. Poté namontujte příložky 4 šrouby M12x40 (10.9), nedotahujte. Vyrovnajte otvory proti držákům nástupního schůdku.
3. Za pomoci druhé osoby namontujte hlavní nosník mezi boky tažného zařízení 4 šrouby M12x50 (10.9) a 4 šrouby M12x60 (10.9) do držáků nástupního schůdku.
4. Vše řádně vyrovnejte a postupně od hlavního nosníku dotáhněte dle utahovacích momentů.

EN Installation instructions

For detailed installation instructions and product conditions, scan the QR code

1. Remove the right and left step brackets from the vehicle beams (they will no longer be needed).
2. Install the right and left side of the tow bar with 6 M12x40 (10.9) bolts through the large washers, do not tighten. Then install the tabs with 4 screws M12x40 (10.9), do not tighten. Align the holes against the boarding step brackets.
3. With the help of a second person, install the main beam between the sides of the towing bracket with 4 M12x50 (10.9) bolts and 4 M12x60 (10.9) bolts into the boarding step brackets.
4. Align everything properly and gradually tighten from the main beam according to the tightening torques.

SK Montážny návod

Pre podrobné montážne pokyny a podmienky produktu si môžete skenovať QR kód

1. Demontujte z nosných nosníkov vozidla pravý a ľavý držiak nástupného schodíka (už nebudú potrebné).
2. Namontujte pravý a ľavý bok ťažného zariadenia 6 skrutkami M12x40 (10.9) cez veľkoplošné podložky, neutiahnite. Potom namontujte podložky 4 skrutkami M12x40 (10.9), neutiahnite. Vyrovnajte otvory proti držiakom nástupného schodíka.
3. S pomocou druhej osoby namontujte hlavný nosník medzi boky ťažného zariadenia 4 skrutkami M12x50 (10.9) a 4 skrutkami M12x60 (10.9) do držiakov nástupného schodíka.
4. Všetko riadne vyrovnať a postupne od hlavného nosníka dotiahnuť podľa utahovacích momentov.

DE Montageanleitung

Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Installationsanweisungen und Produktbedingungen zu erhalten

1. entfernen Sie die rechten und linken Trittstufenhalterungen von den Fahrzeugträgern (sie werden nicht mehr benötigt).
2. Montieren Sie die rechte und linke Seite der Anhängerkupplung mit 6 Schrauben M12x40 (10.9) durch die großen Unterlegscheiben, nicht festziehen. Montieren Sie dann die Laschen mit 4 Schrauben M12x40 (10.9), nicht festziehen. Richten Sie die Löcher an den Einstiegshilfen aus.
3. Montieren Sie mit Hilfe einer zweiten Person den Hauptträger zwischen den Seiten der Anhängervorrichtung mit 4 Schrauben M12x50 (10.9) und 4 Schrauben M12x60 (10.9) in den Einstiegsstufenhalterungen.
4. Richten Sie alles richtig aus und ziehen Sie den Hauptträger entsprechend den Anzugsdrehmomenten langsam an.

PL Instrukcja montażu

Aby uzyskać szczegółowe instrukcje instalacji i warunki produktu, zeskanuj kod QR

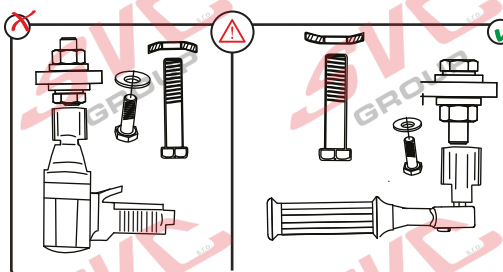
1. zdemontować wsporniki prawego i lewego stopnia z belek pojazdu (nie będą już potrzebne).
2. Zamontować prawą i lewą stronę haka holowniczego za pomocą 6 śrub M12x40 (10.9) przez duże podkładki, nie dokręcać. Następnie zamontuj zaczepy za pomocą 4 śrub M12x40 (10.9), nie dokręcaj. Wyrównaj otwory względem wsporników stopni.
3. Z pomocą drugiej osoby zamontować belkę główną między bokami wspornika holowniczego za pomocą 4 śrub M12x50 (10.9) i 4 śrub M12x60 (10.9) we wspornikach stopni wejściowych.
4. Wyrównaj wszystko prawidłowo i stopniowo dokręcaj główną belkę zgodnie z momentami dokręcania.



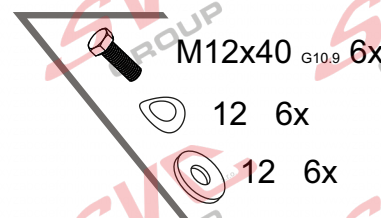
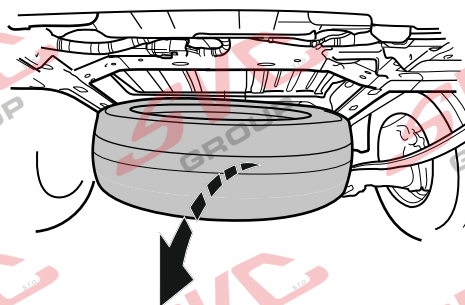
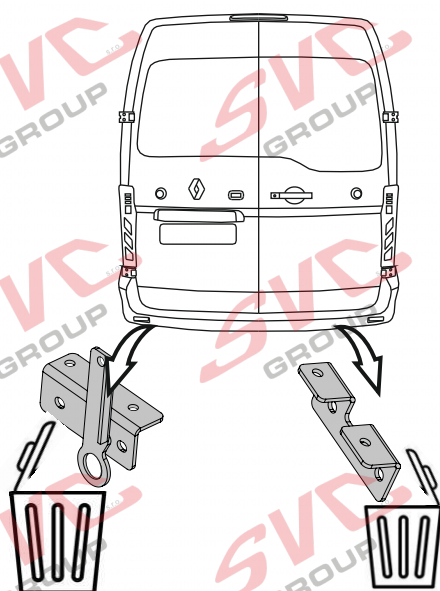


Ful version instruction SCAN ME

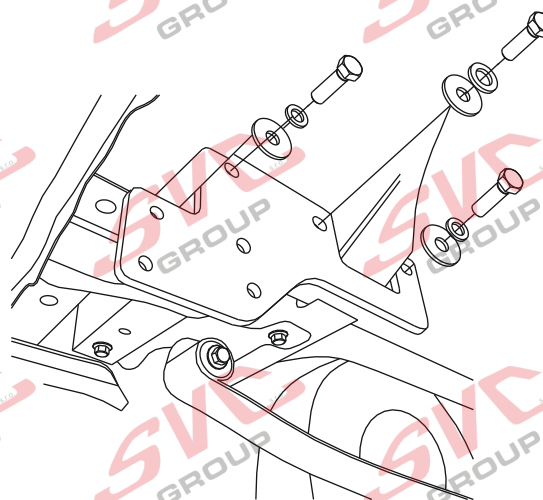
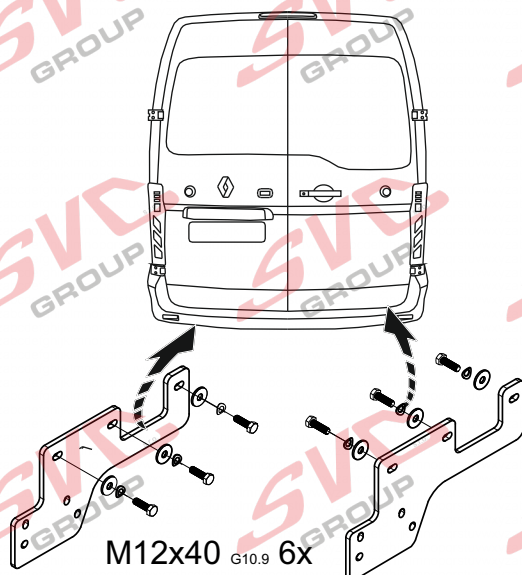
	Max -> 1000 km	0 km	
	Nm		
Pevnost	8,8	10,9	12,9
M6	9,7	14,3	16,1
M8	24,5	35,9	42,0
M10	48,4	71,0	83,0
M12	84,0	123,0	144,0
M14	133,0	196,0	229,0
M16	137,0	307,0	359,0



1



2



SVC GROUP s.r.o.

Průmyslová zóna - 179
547 01 Náchod-ČR

www.svcgroup.cz
e-mail: svc@svcgroup.cz

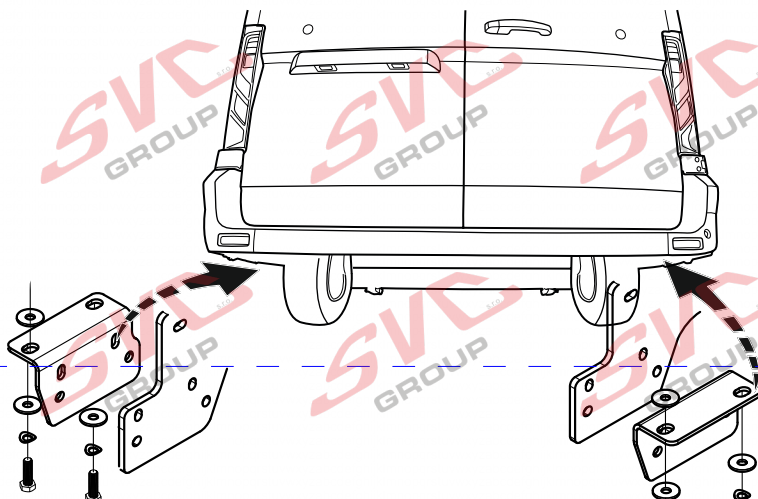
Tel.: +420 491421021
+420 491421022
mob.: +420 603360607

QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod / QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod

SVC GROUP ©- 03/2025



3

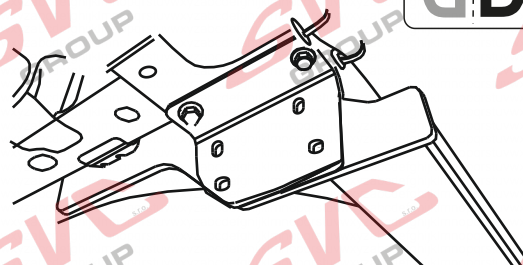
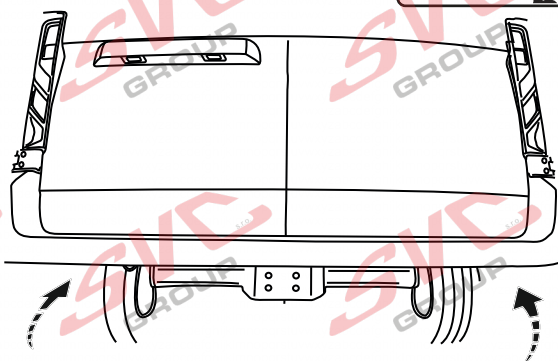
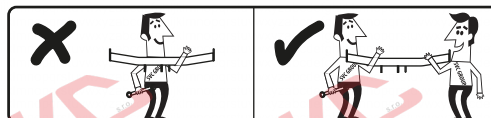


M12x50 2x

M12x50 2x

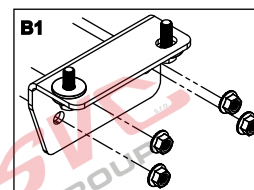


4



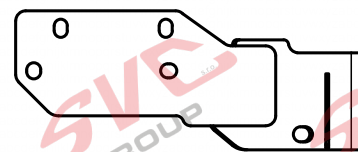
M12 2x

M12x50 2x G10.9



VARIANTA BEZ SCHODU

M12x60 2x G10.9



SVC GROUP s.r.o.

Průmyslová zóna - 179
547 01 Náchod-ČR

www.svcgroup.cz
e-mail: svc@svcgroup.cz

Tel.: +420 491421021
+420 491421022
mob.: +420 603360607

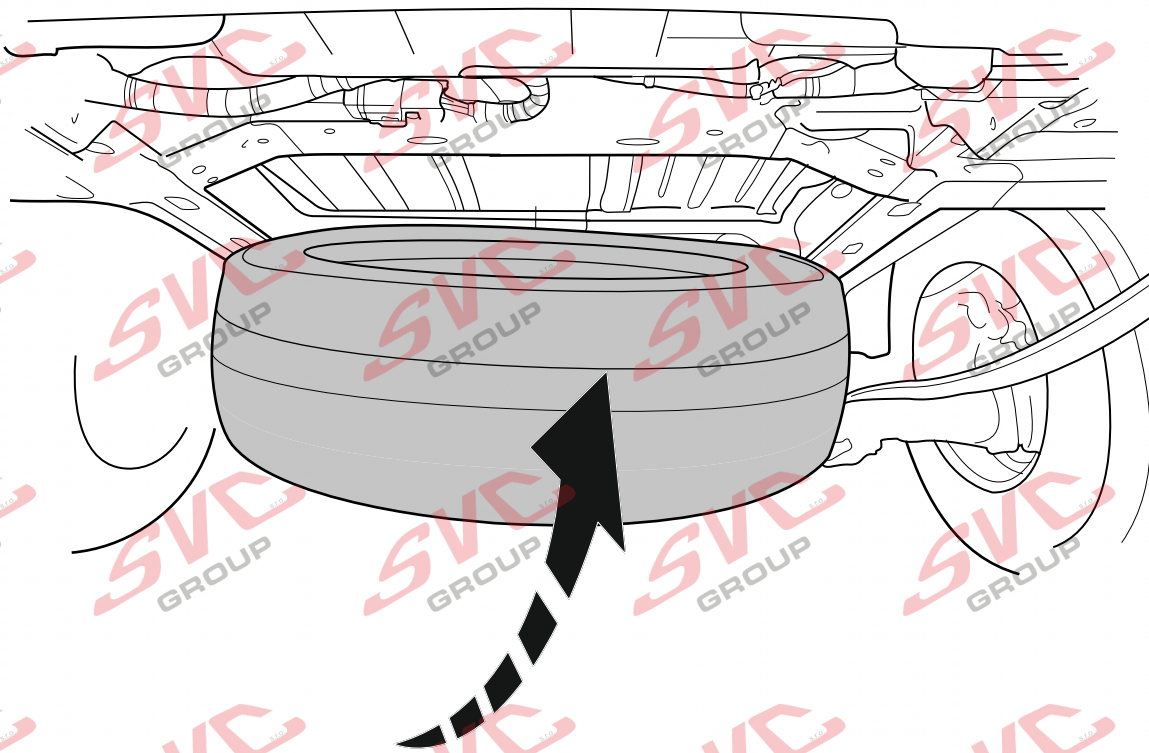
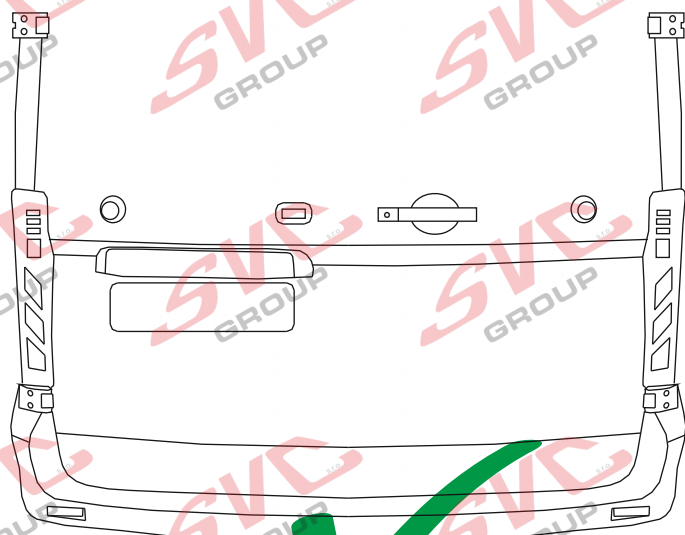
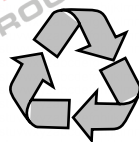
SVC GROUP ©- 03/2025

QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod / QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod





7



SVC GROUP s.r.o.

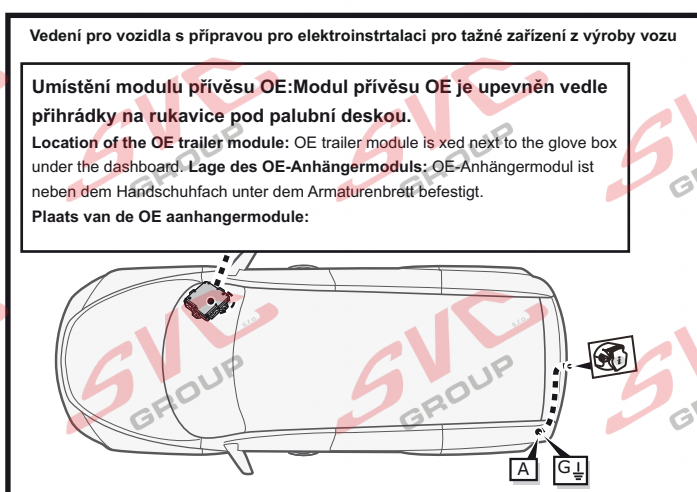
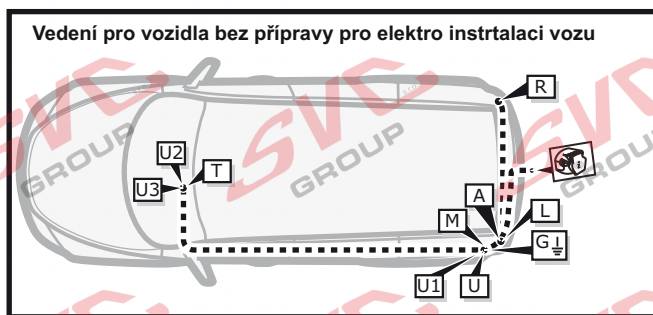
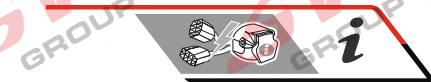
Průmyslová zóna - 179
547 01 Náchod-ČR

www.svcgroup.cz
e-mail: svc@svcgroup.cz

Tel.: +420 491421021
+420 491421022
mob.: +420 603360607

SVC GROUP ©- 03/2025

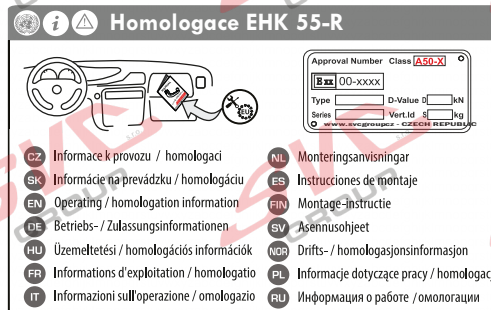
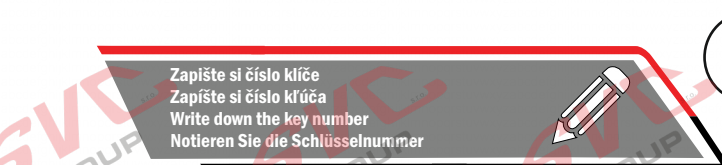
QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod / QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod



Informace pro odpojování couvacích senzorů PDC pro tažné zařízení

Vypínač pro vypínání couvacích senzorů PDC je umístěn na palubní desce vozu.
od elektropřípojky tažných zařízení.

Nemusíte tedy pracně na elektroinstalaci vozu napojovat odpojování couvacích senzorů PDC a zpětných kamer.
Pokud chcete senzory vypnout, použijte vypínač na palubní desce.



**SVC GROUP
TEAM**

Děkuje za důvěru / Ďakuje za dôveru

Registration / Registrierung

Thank you for your trust / Danke Für dein Vertrauen

Merci pour votre conance / Grazie per la tua ducia

Tankewol foar jo fertrouwen



Registre / Registrácia

Registration /

Registrierung

Inscription /

Registrazione

Rekisteröinti /

Регистрация



SVC GROUP s.r.o.

Průmyslová zóna - 179

547 01 Náchod-ČR

www.svcgroup.cz

e-mail: svc@svcgroup.cz

Tel.: +420 491421021

+420 491421022

mob.: +420 603360607

SVC GROUP ©- 03/2025

QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod / QR kódem stiahnete rozšírený montážny návod



ES Manual de montaje

Para obtener instrucciones detalladas de instalación y condiciones del producto, escanee el código QR

1. Retire los soportes de los peldaños derecho e izquierdo de los largueros del vehículo (ya no serán necesarios).
2. Instale el lado derecho e izquierdo de la barra de remolque con 6 tornillos M12x40 (10.9) a través de las arandelas grandes, no apriete. Luego instale las lengüetas con 4 tornillos M12x40 (10.9), no apriete. Alinee los agujeros contra los soportes de los peldaños de embarque.
3. Con la ayuda de una segunda persona, instale la viga principal entre los lados del soporte de remolque con 4 tornillos M12x50 (10.9) y 4 tornillos M12x60 (10.9) en los soportes del escalón de embarque.
4. Alinee todo correctamente y apriete gradualmente de la viga principal según los pares de apriete.

FR Notice de montage

Pour des instructions d'installation détaillées et les conditions du produit, scannez le code QR

1. Retirer les supports de marche droite et gauche des poutres du véhicule (ils ne sont plus nécessaires).
2. Installer les côtés droit et gauche de la barre de remorquage avec 6 boulons M12x40 (10.9) à travers les grandes rondelles, ne pas serrer. Installez ensuite les pattes avec 4 vis M12x40 (10.9), sans les serrer. Aligner les trous sur les supports de la marche d'embarquement.
3. Avec l'aide d'une deuxième personne, installer la poutre principale entre les côtés du support de remorquage avec 4 vis M12x50 (10.9) et 4 vis M12x60 (10.9) dans les supports de la marche d'embarquement.
4. Alignez tout correctement et serrez progressivement la poutre principale selon les couples de serrage.

IT Istruzioni di montaggio per la

Per istruzioni di installazione dettagliate e condizioni del prodotto, eseguire la scansione del codice

1. Rimuovere le staffe del gradino destro e sinistro dalle travi del veicolo (non saranno più necessarie).
2. Installare il lato destro e sinistro del gancio di traino con 6 viti M12x40 (10.9) attraverso le rondelle grandi, senza stringere. Quindi installare le linguette con 4 viti M12x40 (10.9), senza stringere. Allineare i fori alle staffe del gradino di imbarco.
3. Con l'aiuto di una seconda persona, installare la trave principale tra i lati della staffa di traino con 4 viti M12x50 (10.9) e 4 viti M12x60 (10.9) nelle staffe del gradino di imbarco.
4. Allineare tutto correttamente e serrare gradualmente la trave principale secondo le coppie di serraggio.





T-1

CZ Informace k provozu / homologaci

www.svcgroup.com

Výrobek je vyráběn dle platných norem EHK-55 R pro prodej ve státech EU. Informace pro použití, provoz a záruky pro tažné zařízení naleznete na našem webu, www.svcgroup.cz

Technické informace > Tažné zařízení > Všeobecné podmínky použití výrobku. Nebo si je stáhněte aplikace přes přiložený QR-cod
Součástí dodávky tažného zařízení je dodán TYPOVÝ LIST. Tento typový list slouží pro zapsání výrobku do technického průkazu vozidla, a obsahuje základní podmínky pro použití výrobku.

Typový list slouží i jako záruční lis proto jej uschovejte v dokumentaci vozidla.

SK Informácie na prevádzku / homologáciu

www.svcgroup.com

Výrobok je vyrábaný podľa platných noriem EHK-55 R pre predaj v štátoch EÚ. Informácie pre použitie, prevádzku a záruky pre ťažné zariadenie nájdete na našom webe, www.svcgroup.cz

Technické informácie > Ťažné zariadenie > Všeobecné podmienky použitia výrobku. Alebo si ich stiahnite aplikácie cez priložený QR-cod
Súčasťou dodávky ťažného zariadenia je dodaný TYPOVÝ LIST. Tento typový list slúži pre zapísanie výrobku do technického preukazu vozidla, a obsahuje základné podmienky použitia výrobku.

Typový list slúži aj ako záručný lis preto ho uschovajte v dokumentácii vozidla.

EN Operating / homologation information

www.svcgroup.com

The product is manufactured according to the applicable EHK-55 R standards for sale in EU countries. Information on the use, operation and warranties for the towbar can be found on our website, www.svcgroup.com

Technical information > Towing hitch > General conditions of use. Or download them via QR-cod

The towing device is supplied with a TYPE SHEET. This data sheet is used to enter the product in the vehicle registration document and contains the basic conditions for use of the product.

The data sheet also serves as a warranty press, so keep it in the vehicle documentation.

DE Betriebs / Zulassungsinformationen

www.svcgroup.com

Das Produkt wird gemäß den geltenden EHK-55 R-Standards für den Verkauf in EU-Ländern hergestellt. Informationen zu Verwendung, Betrieb und Gewährleistung der Anhängerkupplung finden Sie auf unserer Website www.svcgroup.com

Technische Informationen > Anhängerkupplung > Allgemeine Nutzungsbedingungen. Oder laden Sie sie per QR-Code herunter
Die Anhängervorrichtung wird mit einem TYPENBLATT geliefert. Dieses Datenblatt dient zur Eintragung des Produkts in das Kfz-Kennzeichen und enthält die Grundbedingungen

für die Verwendung des Produkts. Das Datenblatt dient auch als Garantiepresse. Bewahren Sie es daher in der Fahrzeugdokumentation auf.

ES Instrucciones de montaje

www.svcgroup.com

El producto se fabrica de acuerdo con los estándares EHK-55 R aplicables para la venta en países de la UE.

Puede encontrar información sobre el uso, el funcionamiento y las garantías

de la barra de remolque en nuestro sitio web, Información técnica > Enganche de remolque > Condiciones generales de uso.

O descárguelos a través de QR-cod

El dispositivo de remolque se suministra con una HOJA DE TIPO. Esta hoja de datos se utiliza para ingresar el producto en el documento de registro del vehículo y contiene

las condiciones básicas para el uso del producto. La hoja de datos también sirve como una prensa de garantía, por lo tanto, consérvela en la documentación del vehículo.

FR Informations d'exploitation / homologation

www.svcgroup.com

Le produit est fabriqué conformément aux normes EHK-55 R applicables pour la vente dans les pays de l'UE.

Des informations sur l'utilisation, le fonctionnement et les garanties de l'attelage sont disponibles sur notre site Web, www.svcgroup.com.

Informations techniques > Attelage de remorquage > Conditions générales d'utilisation. Ou téléchargez-les via QR-cod

Le dispositif de remorquage est fourni avec une feuille de type. Cette fiche technique est utilisée pour entrer le produit dans le certificat d'immatriculation du véhicule et contient les

conditions de base pour l'utilisation du produit. La fiche technique sert également de presse de garantie, conservez-la dans la documentation du véhicule.



SVC GROUP © - 03/2025

SVC GROUP s.r.o. Průmyslová zóna - 179 547 01 Náchod-ČR www.svcgroup.cz Tel.: +420 491 421 021

Všeobecné informace / Všeobecné informácie /

e-mail: svc@svcgroup.cz

+420 491 421 022

General information / Allgemeine Informationen / Informations générales

mob.: +420 603 360 607

SVC GROUP © - 05/19



SVC GROUP ©- 03/2025



T-2

NL Monteringsanvisningar

www.svcgroup.com

Het product is vervaardigd volgens de toepasselijke EHK-55 R-normen voor verkoop in EU-landen. Informatie over het gebruik, de werking en de garanties voor de trekhaak vindt u op onze website, www.svcgroup.com Technische informatie> Trekhaak> Algemene gebruiksvoorwaarden. Of download ze via QR-cod
Het sleepapparaat wordt geleverd met een TYPE BLAD. Dit gegevensblad wordt gebruikt om het product in het voertuigregistratiedocument in te voeren en bevat de basisvoorwaarden voor het gebruik van het product. Het gegevensblad dient ook als garantiepers, dus bewaar het in de voertuigdocumentatie.

HU Üzemeltetési / homologációs információk

www.svcgroup.com

Das Produkt wird gemäß den geltenden EHK-55 R-Standards für den Verkauf in EU-Ländern hergestellt. Informationen zu Verwendung, Betrieb und Gewährleistung der Anhängerkupplung finden Sie auf unserer Website www.svcgroup.com
Technische Informationen> Anhängerkupplung> Allgemeine Nutzungsbedingungen. Oder laden Sie sie per QR-Code herunter
Die Anhängervorrichtung wird mit einem TYPENBLATT geliefert. Dieses Datenblatt dient zur Eintragung des Produkts in das Kfz-Kennzeichen und enthält die Grundbedingungen für die Verwendung des Produkts. Das Datenblatt dient auch als Garantiepresse. Bewahren Sie es daher in der Fahrzeugdokumentation auf.

FIN Montage-instructie

www.svcgroup.com

Tuote on valmistettu EU-maissa myytävien EHK-55 R-standardien mukaisesti. Tietoja vetokoukun käytöstä, käytöstä ja takuista löytyy verkkosivuiltamme www.svcgroup.com
Tekniset tiedot> Vetokoukku> Yleiset käyttöolosuhteet. Tai lataa ne QR-koodin kautta
Hinauslaite toimitetaan TYYPPI-ARKKI. Tätä lomaketta käytetään tuotteen syöttämiseen ajoneuvon rekisteröintitodistukseen, ja se sisältää tuotteen käytön perusedellytykset. Tietolomake toimii myös takuupuristimena, joten säilytä se ajoneuvon dokumenteissa.

SL

www.svcgroup.com

Izdelek je izdelan po veljavnih standardih EHK-55 R za prodajo v državah EU. Informacije o uporabi, delovanju in garancijah za vlečno ploščo najdete na našem spletnem mestu www.svcgroup.com
Tehnični podatki> Vlečna kljuka> Splošni pogoji uporabe. Ali pa jih prenesite preko QR-kod
Vlečna naprava je opremljena s TIPNIM LISTOM. Ta podatkovni list se uporablja za vnos izdelka v registracijski dokument vozila in vsebuje osnovne pogoje za uporabo izdelka. Podatkovni list služi tudi kot garancijski tisk, zato ga hranite v dokumentaciji vozila.

NOR Drifts- / homologasjonsinformasjon

www.svcgroup.com

Produktet er produsert i henhold til gjeldende EHK-55 R standarder for salg i EU-land. Informasjon om bruk, drift og garantier for tilhengerfeste finner du på år hjemmeside, www.svcgroup.com
Teknisk informasjon> Tilhengerfeste> Generelle bruksbetingelser. Eller last dem ned via QR-koding
Tøveanordningen leveres med TYPEBLAD. Dette databladet brukes til å oppgi produktet i kjøretøyets registreringsbevis og inneholder de grunnleggende betingelsene for bruk av produktet. Databladet fungerer også som garantipresse, så hold det i bilens dokumentasjon.

PL Informacje dotyczące pracy / homologacji

www.svcgroup.com

Produkt jest wytwarzany zgodnie z obowiązującymi normami EHK-55 R na sprzedaż w krajach UE. Informacje na temat użytkowania, obsługi i gwarancji na hak holowniczy można znaleźć na naszej stronie internetowej www.svcgroup.com Informacje techniczne> Zaczep holowniczy> Ogólne warunki użytkowania. Lub pobierz je za pomocą kodu QR
Urządzenie holownicze jest dostarczane z ARKUSZEM TYPU. Ta karta danych służy do wpisania produktu do dokumentu rejestracyjnego pojazdu i zawiera podstawowe warunki użytkowania produktu. Karta danych służy również jako prasa gwarancyjna, dlatego przechowuj ją w dokumentacji pojazdu.

RU Информация о работе / омологации

www.svcgroup.com

El producto se fabrica de acuerdo con los estándares EHK-55 R aplicables para la venta en países de la UE. Puede encontrar información sobre el uso, el funcionamiento y las garantías de la barra de remolque en nuestro sitio web, www.svcgroup.com
Información técnica> Enganche de remolque> Condiciones generales de uso. O descárguelos a través de QR-cod
El dispositivo de remolque se suministra con una HOJA DE TIPO. Esta hoja de datos se utiliza para ingresar el producto en el documento de registro del vehículo y contiene las condiciones básicas para el uso del producto. La hoja de datos también sirve como una prensa de garantía, por lo tanto, consérvela en la documentación del vehículo.

SVC GROUP s.r.o. Průmyslová zóna - 179 547 01 Náchod-ČR www.svcgroup.cz Tel.: +420 491 421 021

Všeobecné informace / Všeobecné informácie /

e-mail: svc@svcgroup.cz

mob.: +420 603 360 607

General information / Allgemeine Informationen / Informations générales

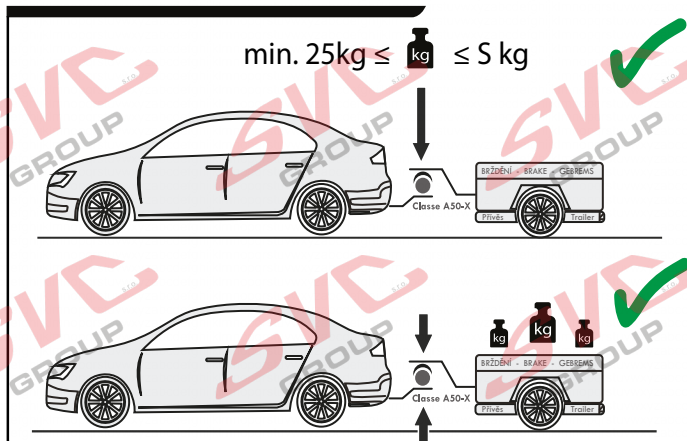
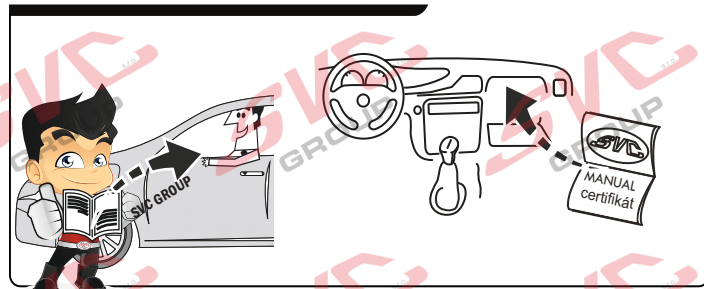
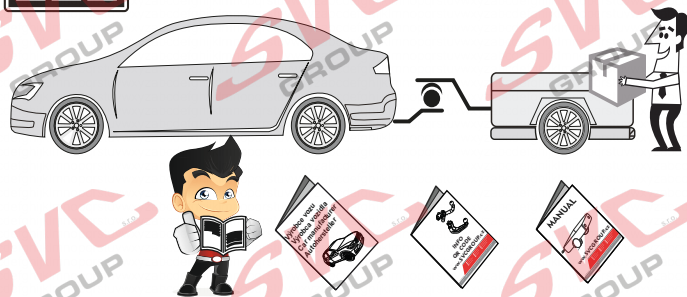
SVC GROUP ©- 03/2025



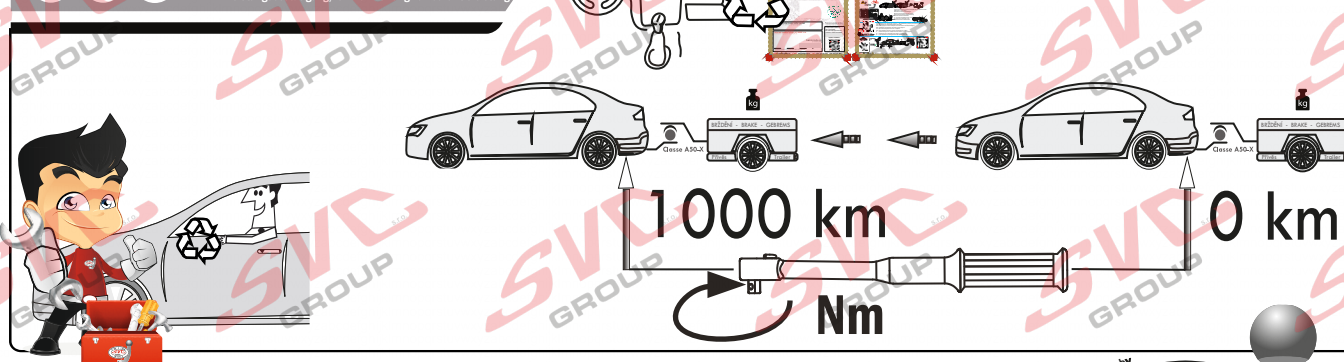
CZ Pozor informace k záruce
SK Pozor informácie k záruce
EN Note the warranty information
DE Beachten Sie die Garantieinformationen

HU Vegye gyelembe a jótállási információkat
FR Notez les informations de garantie
IT Nota le informazioni sulla garanzia
NL Let op de garantie-informatie

ES Atención
FIN Huomio
PL Uwaga
RU Внимание



Potvrzení servisu pro plnění záruk
Potvrdenie o poskytnutí služby na účely plnenia záruk
Service confirmation, for the fulfillment of warranties
Leistungsbestätigung, für die Erfüllung von Garantieleistungen



Vysokov 179
547 01 Náchod, Česká Republika

+420 603 360 607 +420 491421021

www.svcgroup.cz

SVC GROUP ©-01-2025



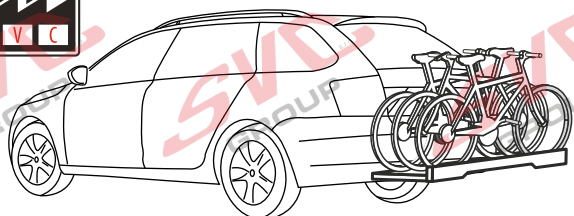
Service Vitver Centrum



CZ Pozor informace k záruce
SK Pozor informácie k záruke
EN Note the warranty information
DE Beachten Sie die Garantieinformation

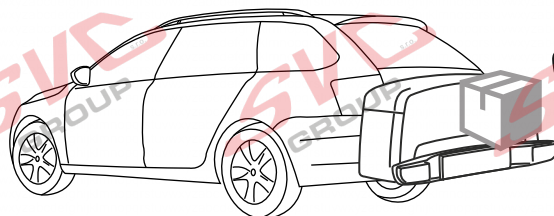
HU Vegye gyelembe a jótállási információkat
FR Notez les informations de garantie
IT Nota le informazioni sulla garanzia
NL Let op de garantie-informatie

ES Atención
FIN Huomio
PL Uwaga
RU Внимание



VTZ 004-549

VTZ 004-550



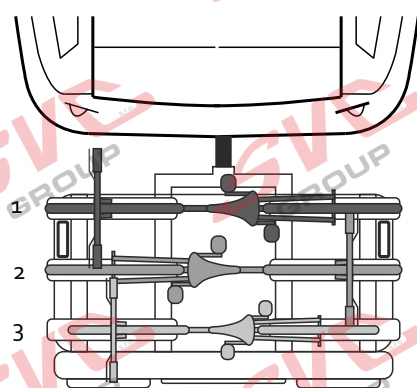
3



≤



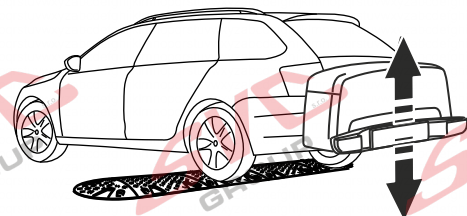
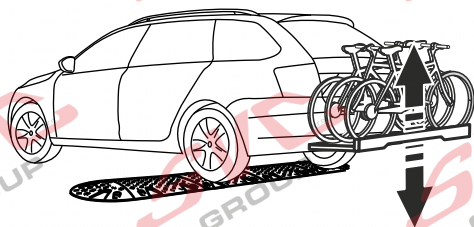
max. manual



max. manual



MAX.
5 km/h



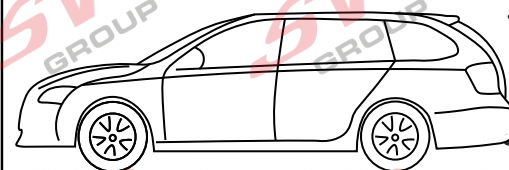
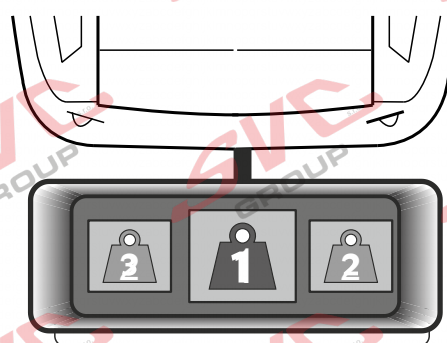
+



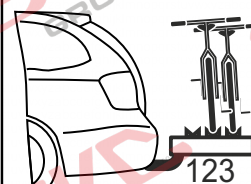
≤



max. manual



123



123



123

SVC GROUP s.r.o.

Vysokov 179 547 01 Náchod, Česká Republika +420 603 360 607 +420 491421021

SVC GROUP ©-01-2025

www.svcgroup.cz



Service Vitver Centrum